

## Метинвест объявляет производственные результаты за второй квартал и первое полугодие 2014 года

18 июля 2014 г. – Metinvest B.V., материнская компания вертикально интегрированной группы горно-металлургических компаний (далее совокупно именуемые «Метинвест» или «Группа»), сегодня объявила результаты операционной деятельности за второй квартал и первое полугодие, завершившиеся 30 июня 2014 года.

### КЛЮЧЕВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

| (000 тонн)                 | 2 кв.<br>2014 | 1 кв.<br>2014 | Δ<br>000<br>т | Δ<br>% | 1 п.<br>2014 | 1 п.<br>2013 | Δ<br>000<br>т | Δ %  |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|--------|--------------|--------------|---------------|------|
| Сталь                      | 2 970         | 2 755         | 215           | 8%     | 5 725        | 6 239        | -514          | -8%  |
| Железоруд. конц-т (общий)  | 9 191         | 8 820         | 371           | 4%     | 18 011       | 18 664       | -653          | -3%  |
| Коксующийся конц-т (общий) | 1 128         | 1 234         | -106          | -9%    | 2 362        | 3 000        | -638          | -21% |

### МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ДИВИЗИОН

Во втором квартале 2014 года производство чугуна увеличилось на 6% по отношению к предыдущему кварталу в результате роста производства на МК «Азовсталь» (Азовсталь) и ММК им. Ильича (ММКИ) на 123 тыс. тонн и 78 тыс. тонн соответственно. Рост производства во втором квартале произошел вследствие снижения производства чугуна в первом квартале 2014 года в связи с ухудшением погодных условий, что привело к скоплению вагонов с сырьем по причине заносов железнодорожных путей. В апреле-мае предприятия стабилизировали производство, компенсировав потери предыдущего квартала.

В результате, производство стали увеличилось на 8% во втором квартале 2014 года по отношению к предыдущему кварталу за счет роста производства стали на Азовстали (200 тыс. тонн) и ММКИ (71 тыс. тонн). Рост производства стали на 15% на Азовстали был обусловлен проведением капитального ремонта конвертера №2 в марте 2014 года, что позволило компенсировать во втором квартале упущенные объемы первого квартала.

### Производство чугуна

| (000 тонн)   | 2 кв.<br>2014 | 1 кв.<br>2014 | Δ<br>000<br>т | Δ<br>% | 1 п.<br>2014 | 1 п.<br>2013 | Δ<br>000 т | Δ<br>% |
|--------------|---------------|---------------|---------------|--------|--------------|--------------|------------|--------|
| <b>Чугун</b> | 2 965         | 2 796         | 169           | 6%     | 5 760        | 5 596        | 164        | 3%     |
| Азовсталь    | 961           | 838           | 123           | 15%    | 1 798        | 1 970        | -172       | -9%    |
| ММКИ         | 1 357         | 1 279         | 78            | 6%     | 2 636        | 2 365        | 271        | 11%    |

ЕМЗ 647 679 -32 -5% 1 326 1 261 65 5%

### Производство стали

| (000 тонн) | 2 кв.<br>2014 | 1 кв.<br>2014 | Δ<br>000<br>т | Δ<br>% | 1 п.<br>2014 | 1 п.<br>2013 | Δ<br>000 т | Δ %  |
|------------|---------------|---------------|---------------|--------|--------------|--------------|------------|------|
| Сталь      | 2 970         | 2 755         | 215           | 8%     | 5 725        | 6 239        | -514       | -8%  |
| Азовсталь  | 1 120         | 920           | 200           | 22%    | 2 040        | 2 280        | -240       | -11% |
| ММКИ       | 1 140         | 1 069         | 71            | 7%     | 2 209        | 2 557        | -348       | -14% |
| ЕМЗ        | 710           | 766           | -56           | -7%    | 1 476        | 1 402        | 74         | 5%   |

В то же время, производство чугуна на Енакиевском металлургическом заводе (ЕМЗ) снизилось на 32 тыс. тонн во втором квартале 2014 года по отношению к предыдущему периоду в связи с проведением капитального ремонта доменной печи №3. Такое снижение привело к уменьшению производства стали на 56 тыс. тонн на предприятии наряду с проведением капитального ремонта конвертера №1 в мае-июне 2014 года.

В первом полугодии 2014 года производство чугуна выросло на 3% по сравнению с первым полугодием 2013 года в результате роста производства на ММКИ (271 тыс. тонн) и ЕМЗ (65 тыс. тонн). Несмотря на погодные условия в первом квартале 2014 года, ММКИ вернулся к плановым показателям во втором квартале и увеличил объемы производства за полугодие за счет запуска в эксплуатацию доменной печи №2 на ММКИ в июле 2013 года, что также позволило нарастить производство товарного чугуна на 477 тыс. тонн. Рост производства чугуна на ЕМЗ произошёл в связи с необходимостью в производстве дополнительных объемов стали и производстве квадратной заготовки, что стало возможно в результате увеличения производительности конвертеров и машин непрерывного литья заготовки (МНЛЗ). Производство чугуна на Азовстали сократилось на 172 тыс. тонн в первом полугодии 2014 по сравнению с первым полугодием 2013 года по причине ухудшения погодных условий в первом квартале 2014 года.

В первом полугодии 2014 года производство стали сократилось на 8% по сравнению с первым полугодием 2013 года в результате снижения производства на Азовстали (240 тыс. тонн) и ММКИ (348 тыс. тонн), что было частично компенсировано ростом производства на ЕМЗ на 74 тыс. тонн. Снижение объемов производства стали на Азовстали было обусловлено снижением производства чугуна, а также проведением капитального ремонта конвертера №2 в марте 2014 года. ММКИ сократил объемы производства стали в результате увеличения производства в пользу товарного чугуна, а также снижения производства мартеновской стали вследствие ослабления спроса на рулон.

### Производство металлопродукции<sup>(1)</sup>

| (000 тонн)    | 2 кв.<br>2014 | 1 кв.<br>2014 | Δ<br>000<br>т | Δ<br>% | 1 п.<br>2014 | 1 п.<br>2013 | Δ<br>000<br>т | Δ %  |
|---------------|---------------|---------------|---------------|--------|--------------|--------------|---------------|------|
| Чугун         | 354           | 367           | -13           | -4%    | 720          | 222          | 498           | 224% |
| Полуфабрикаты | 604           | 626           | -22           | -4%    | 1 230        | 1 193        | 37            | 3%   |
| Сляб          | 415           | 303           | 112           | 37%    | 718          | 795          | -77           | -10% |

|                          |              |              |            |           |              |              |             |            |
|--------------------------|--------------|--------------|------------|-----------|--------------|--------------|-------------|------------|
| Квадратная заготовка     | 189          | 323          | -134       | -41%      | 512          | 398          | 114         | 29%        |
| <b>Готовая продукция</b> | <b>2 124</b> | <b>1 986</b> | <b>138</b> | <b>7%</b> | <b>4 112</b> | <b>4 479</b> | <b>-367</b> | <b>-8%</b> |
| Плоский прокат           | 1 422        | 1 335        | 87         | 7%        | 2 757        | 2 908        | -151        | -5%        |
| Длинный прокат           | 578          | 559          | 19         | 3%        | 1 137        | 1 280        | -143        | -11%       |
| Рельсовая продукция      | 13           | 56           | -43        | -77%      | 70           | 136          | -66         | -49%       |
| Трубная продукция        | 111          | 36           | 75         | 208%      | 148          | 155          | -7          | -5%        |
| труба БД                 | 95           | 25           | 70         | 280%      | 120          | 127          | -7          | -6%        |
| прочая труба             | 16           | 11           | 5          | 45%       | 28           | 28           | 0           | 0%         |
| <b>ВСЕГО</b>             | <b>3 082</b> | <b>2 979</b> | <b>103</b> | <b>3%</b> | <b>6 062</b> | <b>5 894</b> | <b>168</b>  | <b>3%</b>  |

Во втором квартале 2014 года производство товарного чугуна сократилось на 13 тыс. тонн по отношению к предыдущему кварталу. В первом полугодии 2014 года производство товарного чугуна увеличилось на 498 тыс. тонн по сравнению с первым полугодием 2013 года в основном за счет роста объемов на ММКИ на 477 тыс. тонн. Производство товарного чугуна увеличилось в результате роста выплавки чугуна, а также перенаправленных объемов чугуна в товарный в связи с ростом объемов продаж на рынках Европы, США, Среднего Востока и Северной Африки.

Во втором квартале 2014 года производство товарных полуфабрикатов сократилось на 22 тыс. тонн по отношению к предыдущему кварталу в результате сокращения производства заготовки на 134 тыс. тонн на ЕМЗ в связи со снижением выплавки стали и перераспределением стали в пользу для производства сорта. В тоже время, на Азовстали произошел рост товарных слябов на 112 тыс. тонн вследствие роста производства стали.

В первом полугодии 2014 года производство товарных полуфабрикатов увеличилось на 37 тыс. тонн по сравнению с первым полугодием 2013 года в результате роста заготовки на 114 тыс. тонн на ЕМЗ и снижения производства слябов на 89 тыс. тонн на Азовстали, что частично было компенсировано ростом слябов на 12 тыс. тонн на ММКИ. Рост товарной заготовки был обусловлен перераспределением стали в товарную заготовку вследствие снижения объемов производства сорта в первом полугодии 2014 года в связи с ослаблением спроса на рынках Украины и России. Падение производства слябов на Азовстали произошло в результате снижения выплавки стали.

Во втором квартале рост готовой продукции на 138 тыс. тонн по отношению к предыдущему кварталу был обусловлен следующими факторами:

- рост производства плоского проката в целом на 87 тыс. тонн в основном на Азовстали (54 тыс. тонн) вследствие снижения заказов на рельсы и перераспределения производства в пользу листа, а также на ММКИ (28 тыс. тонн) за счет производства горячекатаного рулона в связи с ростом производства стали;
- рост производства длинного проката на 19 тыс. тонн после завершения капитального ремонта стана 150 в феврале-марте 2014 года на ЕМЗ;
- рост производства трубной продукции, в основном трубы большого диаметра на 70 тыс. тонн в связи с возобновлением заказов по проектам «Восток-Запад» и «Бейнеу-Шымкент».

В то же время, производство рельсовой продукции снизилось на 43 тыс. тонн на Азовстали во втором квартале по сравнению к предыдущему кварталу в результате ослабления спроса на рынках СНГ.

В первом полугодии 2014 года выпуск готовой продукции уменьшился на 367 тыс. тонн по сравнению с

аналогичным периодом 2013 года, что было обусловлено снижением производства:

- плоского проката на 151 тыс. тонн в основном за счет снижения выпуска листа на Азовстали (95 тыс. тонн) и рулона на ММКИ (129 тыс. тонн), что частично было компенсировано ростом производства листа на ММКИ (62 тыс. тонн) и европейских активах (11 тыс. тонн);
- длинного проката на 143 тыс. тонн за счет сокращения производства на Азовстали и ЕМЗ по причине ослабления спроса на рынках Украины и России, а также проведения капитального ремонта стана 150 в феврале-марте 2014 года на ЕМЗ. Снижение производства длинного проката было частично компенсировано ростом производства на Promet Steel благодаря спросу на внутреннем рынке Болгарии, а также дополнительным заказам из Северной Африки;
- рельсовой продукции на 66 тыс. тонн на Азовстали в результате уменьшения заказов на рынке Украины
- труб большого диаметра на 7 тыс. тонн.

#### Производство кокса

Объемы производства кокса в обоих отчетных периодах оставались стабильными. В среднем около 80% от общего объема производства кокса было использовано внутри Группы.

| (000 тонн)                        | 2 кв.        | 1 кв.        | Δ         | Δ         | 1 п.         | 1 п.         | Δ          | Δ          |
|-----------------------------------|--------------|--------------|-----------|-----------|--------------|--------------|------------|------------|
|                                   | 2014         | 2014         | 000       | %         | 2014         | 2013         | 000        | %          |
|                                   |              |              | т         |           |              |              | т          |            |
| <b>Производство кокса (общее)</b> | <b>1 510</b> | <b>1 477</b> | <b>33</b> | <b>2%</b> | <b>2 988</b> | <b>3 044</b> | <b>-56</b> | <b>-2%</b> |
| Кокс <sup>[2]</sup>               | 287          | 283          | 4         | 1%        | 570          | 569          | 1          | 0%         |

#### ГОРНОДОБЫВАЮЩИЙ ДИВИЗИОН

##### Производство железорудного концентрата и окатышей

Во втором квартале 2014 года общее производство железорудного концентрата увеличилось на 371 тыс. тонн по сравнению с предыдущим кварталом в основном в результате роста производства на 273 тыс. тонн на Северном горно-обогатительном комбинате (Северный ГОК) в апреле-мае после сокращения производства в первом квартале 2014 года в связи с аномально низкой температурой окружающей среды. В дополнение к этому, во втором квартале Центральный горно-обогатительный комбинат (Центральный ГОК) увеличил производство концентрата на 88 тыс. тонн в связи с сезонным сокращением производства концентрата из песков в первом квартале 2014 года.

| (000 тонн)                                     | 2 кв.        | 1 кв.        | Δ          | Δ %        | 1 п.          | 1 п.          | Δ           | Δ          |
|--|--------------|--------------|------------|------------|---------------|---------------|-------------|------------|
|  | 2014         | 2014         | 000        | %          | 2014          | 2013          | 000         | %          |
|  |              |              | т          |            |               |               | т           |            |
| <b>Железоруд. конц-т (общий)</b>               | <b>9 191</b> | <b>8 820</b> | <b>371</b> | <b>4%</b>  | <b>18 011</b> | <b>18 664</b> | <b>-653</b> | <b>-3%</b> |
| <b>Железоруд. прод-я (пр-во)<sup>[3]</sup></b> | <b>5 289</b> | <b>5 322</b> | <b>-33</b> | <b>-1%</b> | <b>10 612</b> | <b>11 415</b> | <b>-803</b> | <b>-7%</b> |
| Железорудный концентрат                        | 3 353        | 3 084        | 269        | 9%         | 6 437         | 6 932         | -495        | -7%        |
| Окатыши  | 1 936        | 2 238        | -302       | -13%       | 4 175         | 4 483         | -308        | -7%        |

Несмотря на снижение производства товарных окатышей во втором квартале 2014 года на 13% по сравнению с предыдущим кварталом, производство товарной железорудной продукции оставалось

относительно стабильным на уровне 5 289 тыс. тонн вследствие изменения структуры товарной продукции в пользу товарного концентрата, производство которого увеличилось на 9%. Изменение структуры производства товарной продукции произошло в соответствии с рыночной конъюнктурой.

Во втором квартале производство товарного концентрата увеличилось на 269 тыс. тонн по сравнению с предыдущим кварталом в основном в результате снижения производства окатышей на 241 тыс. тонн в пользу концентрата, а также существенного прироста производства общего объема концентрата на Северном и Центральном ГОКах. В то же время, производство товарного окатыша уменьшилось на 302 тыс. тонн по сравнению с предыдущим кварталом, из которых 246 тыс. тонн были обусловлены изменением структуры товарной продукции и 56 тыс. тонн - увеличением внутреннего потребления окатышей.

В первом полугодии 2014 года общее производство железорудного концентрата уменьшилось на 653 тыс. тонн по сравнению с аналогичным периодом 2013 года, что было в основном обусловлено следующими факторами:

- погодные условия в первом квартале 2014 года, в результате чего